

**CASIO®**

**Module No. 3053**



**Руководство по пользованию функциями часов**

**WV-58/59**

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

---

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени. Последовательное нажатие кнопки "С" обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Мирового Времени – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Секундомера – Режим Звукового Сигнала – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку "В".

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

---

### Радио-калибровка точного времени

Данные часы автоматически корректируют значение времени в соответствии с сигналом калибровки. Однако вы также можете установить значение времени сами.





- Перед тем, как начать использовать часы, установите значение города Вашего текущего местоположения.

## **Ввод данных Вашего текущего местоположения**

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "А" до появления мигающей индикации кода города, что означает начало установок.
2. С помощью кнопок "D" и "B" выберите город вашего текущего местоположения.

## **Сигнал радио-калибровки**

- Данные часы принимают сигнал калибровки и в соответствии с этим сигналом обновляют значение времени.
- Центры трансляции сигнала находятся в Германии, в 25км от Франкфурта, в городе Рагби, Англия. Сигнал распространяется в радиусе 1500км. На расстоянии более 500 километров сигнал может быть слабым.
- В США центр трансляции находится в городе Форт Коллинз. Сигнал распространяется в радиусе 3000км. На расстоянии более 1000 километров сигнал может быть слабым.

- В Японии центры трансляции находятся в городах Фукусима и Фукуока. Сигнал распространяется в радиусе 1000км. На расстоянии более 500 километров сигнал может быть слабым.
- Транслируемый сигнал также зависит от природных условий, атмосферного давления и температуры. На ослабление сигнала могут также повлиять следующие факторы:
  - нахождение часов вблизи телевизора, компьютера, бытовой техники,
  - нахождение в метро или туннеле,
  - нахождение в аэропорту, на железнодорожном вокзале, дороге скоростного движения, вблизи радиостанций или станций передачи сигналов, а также воздействие электро-статического напряжения.

Существует два вида приема сигнала калибровки. При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шесть раз каждый день и корректируют значение времени.

При включенном сигнале калибровки вручную, вы сами нажимаете кнопку для приема сигнала:

1. Расположите ваши часы горизонтально.
2. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "D" в течение двух секунд до звучания сигнала и появления индикатора "RC!", что означает начало приема сигнала.

3. Время приема сигнала длится от 2 до 7 минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.
4. По окончании приема сигнала на дисплее часов появятся данные последнего приема сигнала.
  - Чтобы остановить процесс приема сигнала и вернуться в Режим Текущего Времени нажмите кнопку "D".
  - Если прием сигнала прошел неудачно, на дисплее часов появится индикация "ERR". После чего часы автоматически возвращаются в Режим Текущего Времени.
  - Вы также можете вернуться в Режим Текущего Времени нажав кнопку "D".

### **Сигнал автоматической радио-калибровки**

При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шести раз в день (в течение ночи или раннего утра).

- Автокалибровка происходит только тогда, когда часы находятся в Режиме Текущего Времени.
- Время приема сигнала длится от 2 до 7 минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.

## **Включение/выключение сигнала автоматической радио-калибровки**

1. В Режиме радио-калибровки нажмите кнопку "D" для отображения данных последнего приема сигнала.
2. Затем нажмите и удерживайте кнопку "A" в течение 3 секунд и появления индикатора "ON" или "OFF".
3. Нажимайте кнопку "D" для включения (индикатор "On") или выключения ("Off") сигнала автокалибровки.
4. По окончании установок нажмите кнопку "A".

## **Просмотр данных последнего приема сигнала радио-калибровки**

В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку "D" для просмотра данных последнего приема сигнала (индикатор "GET").

## **Индикатор приема сигнала радио-калибровки**

Данный индикатор показывает значение частоты приема сигнала.

- При расположении часов для удачного приема сигнала индикатор показывает второй и третий

уровни приема ("L2", "L3"). Старайтесь по возможности всегда располагать часы таким образом, чтобы сигнал принимался удачно, без помех.

- Часам требуется около 10 секунд для установки частоты приема сигнала, изображаемой на индикаторе.

## **РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

---

В данном режиме вы можете посмотреть местное время в любом из 48 городов (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени автоматически синхронизируются со значением текущего времени.

### **Просмотр текущего времени в другом городе**

В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку "D" для выбора города, значение которого хотите посмотреть.

### **Переключение летнего времени в режиме мирового времени**

1. С помощью кнопки "D" выберите город, значение летнего времени которого хотите изменить.

2. Нажимайте кнопку "A" для включения (DST)/выключения летнего времени.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Палеэте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сиэтл, Доусон Сити
YEA	Эдмонтон	-07.00	
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
YWG	Виннипег	-06.00	Виннипег
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег
MIA	Майами	-05.00	Майами

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
YTO	Торонто	-05.00	
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детроит, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
YHZ	Галифакс	-04.00	
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прая
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
MAD	Мадрид	+01.00	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир
ROM	Рим	+01.00	

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
BER	Берлин	+01.00	
STO	Стокгольм	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
MOW	Москва	+03.00	Москва
THR	Тегеран	+03.05	
DXB	Дубаи	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката



Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
BJS	Бейжинг	+08.00	
TPE	Тайпей	+08.00	
SEL		+09.00	Сеул
TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
GUM	Гуам	+10.00	
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА**

---

Таймер обратного отсчета может быть установлен в диапазоне от 1 до 60 минут.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается длинный звуковой сигнал.

### **Установка таймера**

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку “А”. Изображение текущего времени обратного отсчета начнет мигать, что означает начало установок.
2. Для того, чтобы его изменить используйте кнопки “D” и “B”.
3. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

## **Использование таймера**

1. Нажмите кнопку "D" в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
2. Нажмите кнопку "D" снова для остановки обратного отсчета времени.
  - Вы можете продолжить обратный отсчет, нажав кнопку "D".
3. После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку "A" для того, чтобы сбросить значение прошедшего времени обратного отсчета в стартовое значение.

## **РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА**

---

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Измеряемого Времени ограничен 59 минутами, 59.99 секундами.

### **Измерение отдельных отрезков времени**

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

## **Измерение времени с промежуточным результатом**

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

## **Двойной финиш**

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

## **РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА**

---

Вы можете установить ежедневный звуковой сигнал, который по достижении установленного времени включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Вы можете остановить звучание сигнала нажатием любой кнопки.

## **Установка времени звучания звукового сигнала**

1. В Режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку "А" в течение 3-х секунд. Цифровое значение часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
2. Нажимайте кнопку "С" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты.
3. Нажимайте кнопки "D" и "B" для изменения выбранного значения.
4. По окончании установок нажмите кнопку "А".

## **Проверка звучания сигнала**

В Режиме Будильника нажмите кнопку "D" для проверки звучания сигнала.

## **Включение/выключение будильника и индикации начала часа**

В Режиме Будильника нажмите кнопку "D" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Все выключено – Только ежедневный звуковой сигнал – Только индикация начала часа – Все включено.

## **РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ**

---

- В данном режиме вы можете просматривать и устанавливать текущее время и дату.
- Для просмотра времени последнего приема сигнала калибровки нажимайте кнопку "D".
- Перед тем, как устанавливать текущее время/дату произведите установку города Вашего текущего местоположения.

### **Установка текущего времени/даты**

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "A" до появления индикации кода города, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку "C" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Код Города – Режим Летнего Времени – 12/24 формат представления времени – Секунды – Часы – Минуты – Год – Месяц – Число – Язык – дисплей переключения значений месяца/даты – Код Города.
3. Используя кнопки "D" и "B", выберите город Вашего текущего местоположения.
4. Если вы выбрали для коррекции значения секунд (изображение секунд мигает), нажмите кнопку

- “D” для сброса значения секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении секунд между 30 и 59, то значение установится в 00 и 1 прибавится к значению минут, если значение секунд будет между 00 и 29, то изменение значения минут не произойдет.
5. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
    - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
    - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
  6. Для переключения 12/24 часового формата отображения времени нажимайте кнопку “D” .
    - При выбранном 12-ти часовом формате отображения времени индикатор “A” обозначает значение времени до полудня, а индикатор “P” – после полудня.
  7. В Режиме летнего времени нажимайте кнопку “D” для выбора следующих установок: Автопереключение на летнее время (индикатор “AUTO”) – Выключение летнего времени (индикатор “OFF”) – включения летнего времени (индикатор “ON”).
  8. Для выбора языка дисплея используйте кнопки “D” и “B”: ENG – английский ITA – итальянский

ESP – испанский CHN – китайский FRA – французский РУС – русский POR – португальский  
JPN - японский DEU – немецкий

9. Для выбора формата дисплея: месяц/дата (M/D) – дата/месяц (D/M) нажимайте кнопку “D”.
10. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## Выбор дня недели

	Воскресе- нье	Понедель- ник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
POR	DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SAB
DEU	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
РУС	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ



## **Подсветка**

В любом режиме нажмите кнопку "В" для включения подсветки часов.

- Подсветка выполнена на электролюминесцентных панелях (EL), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает заряд элемента питания.

## **Включение/выключение звука кнопок**

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку "С" в течение нескольких секунд для включения/выключения звука кнопок.

## **Включение/выключение автодисплея**

1. В Режиме Секундомера нажимая кнопку "В" нажмите и удерживайте кнопку "D" в течение 2-х секунд для включения автодисплея.

2. Для выключения автодисплея нажмите любую кнопку.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

Точность хода при нормальной температуре	+ - 15сек. в месяц
Режим текущего времени	час, минуты, секунды, «До полудня»(A)/«После полудня» (P), год, месяц, число, день недели.
Календарная система	Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.
Прочее	12/24 формат представления времени, DST (режим летнего времени).
Сигнал калибровки	сигнал калибровки (6 раз каждый день), автокалибровка, принудительная калибровка, выбор центра трансляции сигнала, индикатор приема сигнала.
Режим мирового времени	текущее время в 48 городах (29 часовых поясах)
Прочее	DST (режим летнего времени).

Режим звукового сигнала	ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа.
Режим секундомера	
Максимальный диапазон измерений	59 мин. 59,99 сек.
Режимы измерений	отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом, режим двойного финиша.
Режим таймера	
Единица измерений	1 минута
Диапазон измерений	1 – 60 минут
Прочее	подсветка (электролюминесцентная панель), включение/выключение звука кнопок, включение/выключение автодисплея.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

